

PL KUBAR Oprawa ścienna-sufitowa
Instrukcja obsługi

EN KUBAR Wall and ceiling light
Operating instruction








DE KUBAR Wand- und Deckenleuchte
Bedienungsanleitung

FR KUBAR Luminaire mural et plafonnier
Instructions d'utilisation

RU KUBAR Настенный и потолочный светильник
Инструкция по эксплуатации

Model: AD-OP-6509BGU10, AD-OP-6509WGU10, AD-OP-6510BGU10, AD-OP-6510WGU10, AD-OP-6511BGU10, AD-OP-6511WGU10, AD-OP-6512BGU10, AD-OP-6512WGU10, AD-OP-6513BGU10, AD-OP-6513WGU10

08/2023

| | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---|
| 7. | 8. | 9. | 10. | 11. | 12. | 13. |
|  |  |  |  |  |  |  |

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

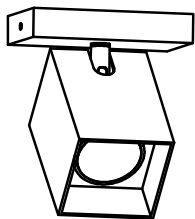
Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Montaż urządzenia powinien być wykonany przez osobę doświadczoną zaznajomioną z odpowiednimi przepisami dotyczącymi instalacji obowiązującymi w danym kraju lub elektryka. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje oraz wsparcie techniczne związane z produktem dostępne na www.adviti.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony support.adviti.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
3. Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
4. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
7. Minimalna odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa od miejsc i obiektów oświetlanych.
8. Oprawa oświetleniowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoekranowane lub posiadające własną osłonę.
9. Produkt nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.
10. Wyrób zgodny z CE.
11. Klasa ochrony I.
12. Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.
13. Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

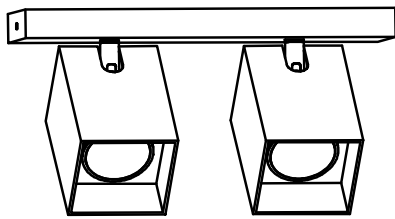
Ważne informacje przed montażem

Uwaga: podczas podłączania urządzenia należy upewnić się czy wyłączone zostało główne zasilanie. Przewody elektryczne muszą być podłączone zgodnie z instrukcją oraz obowiązującymi przepisami.

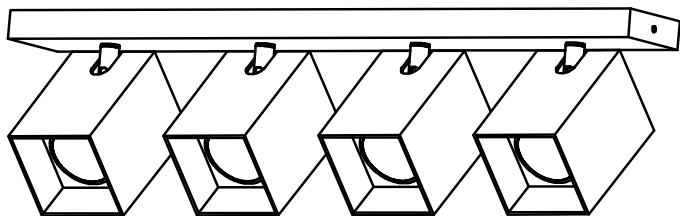
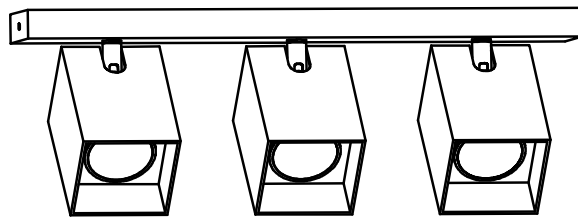
AD-OP-6509



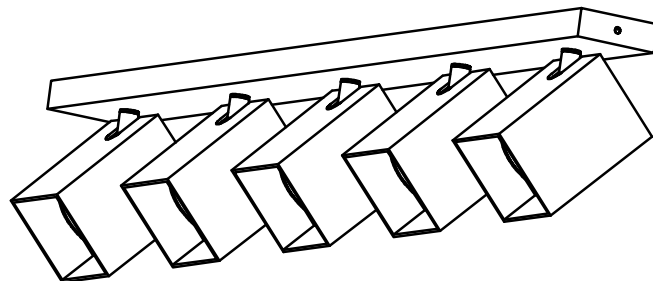
AD-OP-6510



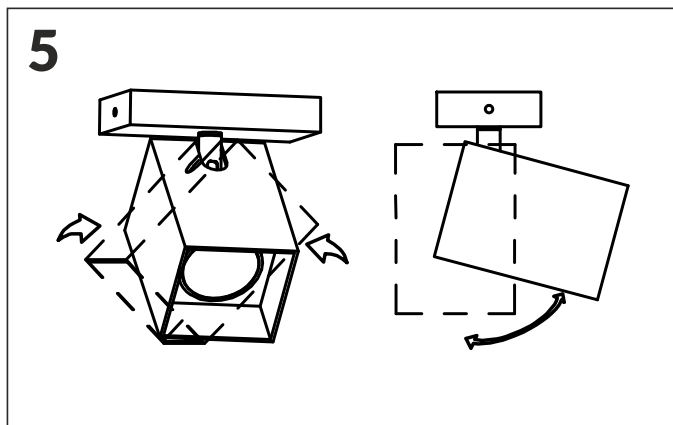
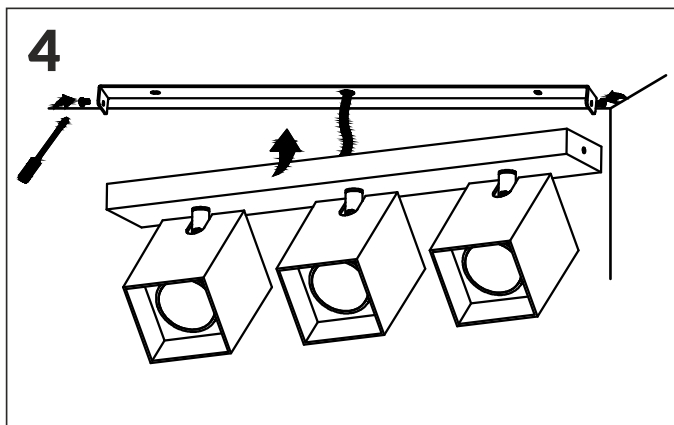
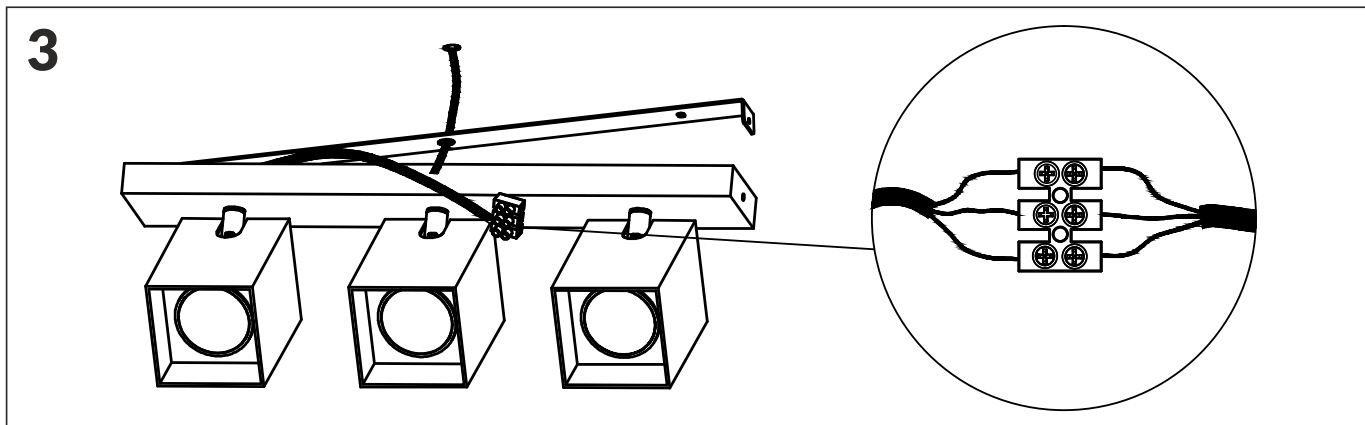
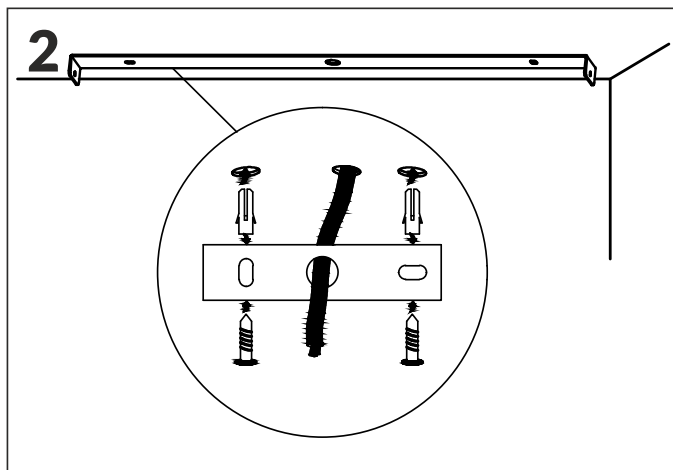
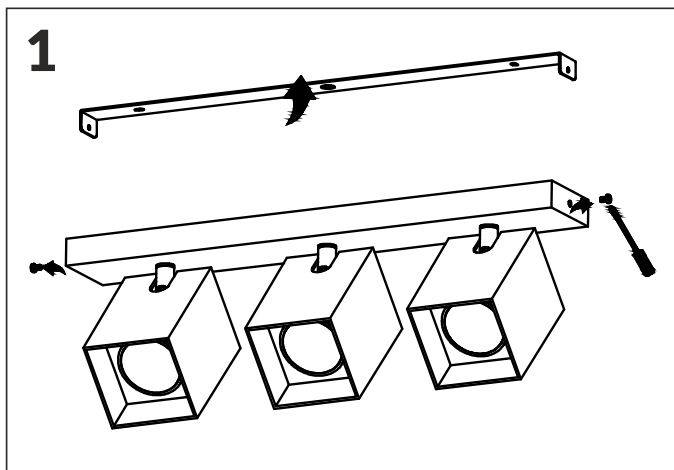
AD-OP-6511



AD-OP-6512



AD-OP-6513



Przeznaczenie/zastosowanie

Kolekcja oświetleniowa KUBAR łączy w sobie klasykę i nowoczesność. Ciekawy i jednocześnie minimalistyczny design sprawdzi się w różnych stylach architektonicznych, a prostokątna podstawa i geometryczny kształt klosza oraz różna liczba punktów świetlnych pomogą stworzyć spójne wnętrze. Każda oprawa w kolekcji wykonana jest z trwałego na uszkodzenia aluminium i posiada stopień ochrony IP20, co sprawia, że będzie odpowiednim wyborem wewnątrz budynków nie tylko mieszkalnych, ale także komercyjnych. Produkty kolekcji KUBAR pozwalają na ukierunkowanie padającego światła w konkretne miejsce, dzięki obracanym głowicom (360°). W ten sposób można stworzyć ciekawe oświetlenie całego pomieszczenia, kierując światło w różne strony. Oprawy przystosowane są do wymiennych źródeł światła o trzonku GU10 (brak żarówek w zestawie). Instalacja i wymiana żarówek są niezwykle proste, a użytkownik może dopasować temperaturę barwową do indywidualnych potrzeb. Produkty dostępne w kolorach czarnym i białym.

Instalacja

Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.

1. Ściągnij ramę montażową oprawy odkręcając dwie śruby znajdujące się po bokach bazy oprawy.
2. Wywierć otwory montażowe w wybranym miejscu i wóź do nich kołki rozporowe. Przeciągnij przewód zasilający przez ramę a następnie przykręć ją w miejscu.
3. Podłącz przewody według schematu.
4. Nałóż oprawę na ramę. Zabezpiecz oprawę wkręcając śruby zabezpieczające z boku oprawy.
5. Dostosuj położenie każdego klosza zgodnie z potrzebami.
6. Podłącz zasilanie i sprawdź działanie urządzenia

Dane techniczne

Napięcie nominalne: 230V~, 50Hz

Źródło światła: żarówka

Oprawa: GU10

Stopień ochrony IP: IP20

Materiał korpusu: aluminium

Wymiary klosza: 98 x 60 x 60mm

| Model | Moc | Wymiary podstawy | Waga netto |
|------------------------------------|---------|------------------|------------|
| AD-OP-6509WGU10 AD-OP-6509BGU10 | 1 x 35W | 60 x 20 x 113mm | 0,35kg |
| AD-OP-6510WGU10 AD-OP-6510BGU10 | 2 x 35W | 60 x 20 x 258mm | 0,7kg |
| AD-OP-6511WGU10 AD-OP-6511BGU10 | 3 x 35W | 60 x 20 x 388mm | 1,02kg |
| AD-OP-6512WGU10 AD-OP-6512BGU10 | 4 x 35W | 60 x 20 x 518mm | 1,35kg |
| AD-OP-6513WGU10 AD-OP-6513BGU10 | 5 x 35W | 60 x 20 x 778mm | 1,8kg |

Bezpieczeństwo i konserwacja

Przed rozpoczęciem instalacji konieczne wyłączenie dopływu prądu do sieci elektrycznej. Zanieczyszczenia osadzające się na obudowie oprawy w wyniku normalnej eksploatacji należy zmywać wilgotną szmatką z ogólnie dostępnymi środkami myjącymi. Nie stosować żrących środków czyszczących i rozpuszczalników. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób zasilac wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć.

EN KUBAR Wall and ceiling light
Operating instruction

Directions for safety use

Before using the device, read this Operating Instruction and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. Installation of the device should be carried out by an experienced person familiar with the relevant installation regulations in force in the country concerned or by an electrician. In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information and technical support related to the product is available at www.adviti.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno-Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from support.adviti.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Disconnect the power supply before any activities on the product.
2. Do not immerse the device in water or other fluids.
3. Do not cover the device during its operation.
4. Do not operate the device when its housing is damaged.
5. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
6. Do not use the device contrary to its dedication.
7. The minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
8. A light fixture in which self-shielded halogen light bulbs can be used.
9. Product not suitable for covering with heat-insulating material.
10. Product compliant with CE standard.
11. Protection class I.
12. The product is suitable for indoor use.
13. Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The WEEE sign placed

on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

Important information before installation

Note: When connecting the device, make sure that the main power supply is switched off.
The electric wiring has to be connected according to the instruction and the regulations in force.

Intended use/purpose

The KUBAR lighting collection is a combination of classic and modern. An interesting and at the same time minimalist design will work well in various architectural styles, while the rectangular base and geometric shape of the lampshade, as well as the different number of light points, will help create a coherent interior. Each luminaire in the collection is made of damage-resistant aluminum and has an IP20 protection rating, which makes it a suitable choice inside not only residential but also commercial buildings. The products of the KUBAR collection allow you to direct the light to a specific place, thanks to rotatable heads (360°). In this way, you can create interesting lighting for the entire room, directing the light in different ways. Luminaires are adapted for replaceable light sources with GU10 base (bulbs not included). Installation and replacement of bulbs are extremely easy, and the user can adjust the color temperature to suit individual needs. Available in black and white.

Installation

Disconnect the power supply before any activities on the product.

1. Remove the luminaire mounting frame by unscrewing the two screws located on the sides of the luminaire base.
2. Drill mounting holes at the desired location and insert the wall anchors into them. Pull the power cord through the frame of the fixture and screw it in place.
3. Connect the wires according to the scheme.
4. Put the luminaire on the frame. Secure the luminaire by screwing in the securing screws on the side of the luminaire.
5. Adjust the position of each lampshade as desired.
6. Connect the power supply and check the operation of the appliance.
7. Remove the mounting rings and connect the bulb.

Technical data

Nominal voltage: 230V~, 50Hz

Light source: lightbulb

Base holder: GU10

Ingress protection IP: IP20

Housing material: aluminum

Lampshade dimensions: 98 x 60 x 60mm

| Model | Power | Base dimensions | Net weight |
|------------------------------------|---------|-----------------|------------|
| AD-OP-6509WGU10 AD-OP-6509BGU10 | 1 x 35W | 60 x 20 x 113mm | 0.35kg |
| AD-OP-6510WGU10 AD-OP-6510BGU10 | 2 x 35W | 60 x 20 x 258mm | 0.7kg |
| AD-OP-6511WGU10 AD-OP-6511BGU10 | 3 x 35W | 60 x 20 x 388mm | 1.02kg |
| AD-OP-6512WGU10 AD-OP-6512BGU10 | 4 x 35W | 60 x 20 x 518mm | 1.35kg |
| AD-OP-6513WGU10 AD-OP-6513BGU10 | 5 x 35W | 60 x 20 x 778mm | 1.8kg |

Safety and maintenance

Maintenance shall be carried out after the power supply is disconnected. Contaminants deposited on the housing of the luminaire as a result of normal use should be washed off with a moist cloth and generally available cleaning agents. Do not use caustic cleaners or solvents. Do not cover the product. Provide free air access. Only supply the product with the rated voltage or range of voltages specified.

DE KUBAR Wand- und Deckenleuchte
Bedienungsanleitung

Anweisungen zur sicheren Verwendung

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf. Die Durchführung eigenmächtiger Reparaturen und Modifikationen hat den Verlust der Garantie zur Folge. Der Hersteller haftet für Beschädigungen nicht, die sich aus der nicht fachgerechten Montage oder Einsatz der Anlage ergeben. Die Installation des Geräts sollte von einer erfahrenen Person, die mit den im jeweiligen Land geltenden Installationsvorschriften vertraut ist, oder von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Da technische Daten ständigen Modifikationen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen bezüglich Erzeugnischarakteristik und anderer Konstruktionsänderungen vorzunehmen, die Parameter und Nutzwerte des Produkts nicht beeinträchtigen. Weitere Informationen und technische Unterstützung zu diesem Produkt finden Sie unter www.adviti.pl. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter support.adviti.pl. Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
2. Tauchen Sie die Einrichtung niemals in Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
3. Bei der Arbeit decken Sie die Einrichtung nie ab.

4. Bedienen Sie die Einrichtung nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
5. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus.
6. Verwenden Sie die Einrichtung nur ordnungsgemäß.
7. Den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
8. Leuchte, bei der man selbst abgeschirmte Halogenlampen verwenden kann, oder solche, die eine eigene Abschirmung haben.
9. Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.
10. CE-konformes Gerät.
11. Schutzklasse I.
12. Das Produkt ist für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
13. Jeder Haushalt ist ein Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die für Mensch und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten gefährlich sind. Andererseits sind Altgeräte ein wertvoller Rohstoff, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung, dem Gerät oder den dazugehörigen Dokumenten, weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Strafe nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Die Kennzeichnung weist gleichzeitig darauf hin, dass die Geräte nach dem 13 August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Altgeräte zur ordnungsgemäßen Behandlung an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zu bringen. Informationen über das verfügbare System zur Sammlung von Elektroaltgeräten finden Sie in der Informationsstelle des Ladens und im Magistrat/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

Wichtige Informationen vor der Installation

Achtung: Beim Anschluss der Einrichtung vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter ausgeschaltet ist. Elektrische Leitungen müssen gemäß der Anleitung und geltenden Vorschriften angeschlossen werden.

Beschreibung/Anwendung

Die KUBAR Beleuchtungskollektion ist eine Kombination aus Klassik und Moderne. Das interessante und zugleich minimalistische Design passt zu einer Vielzahl von architektonischen Stilen, während der rechteckige Sockel und die geometrische Form des Lampenschirms sowie die unterschiedliche Anzahl von Lichtpunkten dazu beitragen, ein kohärentes Interieur zu schaffen. Jede Leuchte der Kollektion ist aus schadensresistentem Aluminium gefertigt und verfügt über die Schutzart IP20, was sie nicht nur für den Innenbereich von Wohn-, sondern auch von Geschäftsgebäuden geeignet macht. Die Produkte der KUBAR-Kollektion ermöglichen es Ihnen, das Licht dank der drehbaren Köpfe auf eine bestimmte Stelle zu richten (360°). Auf diese Weise können Sie eine interessante Beleuchtung für den gesamten Raum schaffen und das Licht auf unterschiedliche Weise lenken. Die Leuchten sind für austauschbare Leuchtmittel mit GU10-Sockel geeignet (Leuchtmittel nicht im Lieferumfang enthalten). Die Installation und das Auswechseln der Glühbirnen sind äußerst einfach, und der Benutzer kann die Farbtemperatur an seine individuellen Bedürfnisse anpassen. Erhältlich in schwarz und weiß.

Montage

Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.

1. Entfernen Sie den Montagerahmen der Leuchte, indem Sie die beiden Schrauben an den Seiten des Leuchtensockels herausdrehen.
2. Bohren Sie Montagelöcher an der gewünschten Stelle und setzen Sie die Dübel ein. Ziehen Sie das Netzkabel durch den Rahmen der Leuchte und schrauben Sie es fest.
3. Schließen Sie die Drähte gemäß dem Schema an.
4. Setzen Sie die Leuchte auf den Rahmen. Befestigen Sie die Leuchte, indem Sie die Befestigungsschrauben an der Seite der Leuchte eindrehen.
5. Passen Sie die Position der einzelnen Lampenschirme nach Belieben an.
6. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und überprüfen Sie die Funktion des Geräts.
7. Entfernen Sie die Befestigungsringe und schließen Sie die Glühbirne an.

Technische Daten

Nennspannung: 230V~, 50Hz

Leuchtmittel: Glühbirne

Fassung: GU10

Schutzart IP: IP20

Gehäusematerial: Aluminium

Abmessungen des Lampenschirms: 98 x 60 x 60mm

| Modell | Leistung | Abmessungen der Basis | Nettogewicht |
|------------------------------------|----------|-----------------------|--------------|
| AD-OP-6509WGU10 AD-OP-6509BGU10 | 1 x 35W | 60 x 20 x 113mm | 0,35kg |
| AD-OP-6510WGU10 AD-OP-6510BGU10 | 2 x 35W | 60 x 20 x 258mm | 0,7kg |
| AD-OP-6511WGU10 AD-OP-6511BGU10 | 3 x 35W | 60 x 20 x 388mm | 1,02kg |
| AD-OP-6512WGU10 AD-OP-6512BGU10 | 4 x 35W | 60 x 20 x 518mm | 1,35kg |
| AD-OP-6513WGU10 AD-OP-6513BGU10 | 5 x 35W | 60 x 20 x 778mm | 1,8kg |

Sicherheit und Wartung

Schalten Sie vor Beginn der Installation die Stromversorgung aus. Schmutz, der sich bei normalem Gebrauch auf dem Gehäuse der Leuchte absetzt, sollte mit einem feuchten Tuch mit allgemein verfügbaren Reinigungsmitteln abgewaschen werden. Verwenden Sie keine korrosiven Reinigungs- oder Lösungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sichern Sie die Zufuhr einer ausreichenden Luftmenge.

Conseils pour une utilisation sûre

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le gardez pour référence future. Toute réparation ou modification non autorisée annulera la garantie. Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'une mauvaise installation ou d'une utilisation incorrecte d'un produit. L'installation de l'appareil doit être faite par une personne expérimentée et familiarisée avec les réglementations d'installation en vigueur dans un pays donné ou par un électricien. En raison que la spécification technique est soumise à des modifications constantes, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques du produit et d'introduire d'autres solutions de conception qui ne détériorent pas les paramètres et la façon d'utilisation du produit. Pour des informations supplémentaires et une assistance technique visitez notre site Internet www.adviti.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. n'est pas responsable des conséquences du non-respect de ce manuel. L'entreprise Orno-Logistic Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel - la version actuelle peut être téléchargée sur support.adviti.pl. Tous les droits de traduction / interprétation et les droits d'auteur de ce manuel sont réservés.

1. Effectuez toutes les activités avec l'alimentation coupée.
2. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
3. Ne couvrez pas l'appareil lors de son utilisation
4. N'utilisez pas l'appareil lorsque le boîtier est endommagé.
5. N'ouvrez pas l'appareil et ne le réparez pas vous-même.
6. N'utilisez pas l'appareil contrairement à son utilisation prévue.
7. La distance minimale qu'un luminaire peut avoir par rapport aux lieux et objets éclairés.
8. Un luminaire dans lequel on peut utiliser des ampoules halogènes qui sont auto-protégées ou qui ont leur propre protection.
9. Le produit ne convient pas pour être recouvert d'un matériau d'isolation thermique.
10. Le produit est conforme à la norme CE.
11. Classe de protection I.
12. Pour usage intérieur.
13. Informations sur le recyclage. Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine!

Informations importantes avant le montage

Remarque: lors de la connexion de l'appareil, s'assurer de couper l'alimentation principale.
Le câblage électrique doit être installé conformément aux instructions et règlements applicables.

Caractéristique/application

La collection de lampes KUBAR associe le classique et le moderne. Le design intéressant et minimaliste à la fois convient à différents styles architecturaux. La base rectangulaire et la forme géométrique du diffuseur, ainsi que le nombre différent de points lumineux, contribueront à créer un intérieur cohérent. Chaque luminaire de la collection est fabriqué en aluminium résistant aux dommages et a un indice de protection IP20, ce qui en fait un choix approprié pour une utilisation à l'intérieur non seulement des bâtiments résidentiels, mais aussi des bâtiments commerciaux. Les produits de la collection KUBAR permettent de diriger la lumière incidente vers un endroit précis, grâce à leurs têtes rotatives (360°). Il est ainsi possible de créer un éclairage intéressant pour l'ensemble de la pièce en orientant la lumière dans différentes directions. Les luminaires conviennent aux sources lumineuses interchangeables avec un culot à vis GU10 (sans ampoules incluses). L'installation et le remplacement des ampoules sont extrêmement simples et l'utilisateur peut régler la température de couleur en fonction de ses besoins. Produits disponibles en noir et blanc.

Installation

Effectuez toutes les activités avec l'alimentation coupée.

1. Retirez le cadre de montage du luminaire en dévissant les deux vis situées sur les côtés de la base du luminaire.
2. Percez des trous de fixation à l'endroit souhaité et insérez les chevilles. Tirez le câble d'alimentation à travers le cadre, puis vissez-le en place.
3. Connectez les fils selon le schéma.
4. Appliquez le cadre. Fixez le luminaire en vissant les vis de sécurité sur le côté du luminaire.
5. Ajustez la position de chaque diffuseur en fonction des besoins.
6. Branchez l'alimentation et vérifiez le fonctionnement.

Caractéristiques Techniques

Tension nominale: 230V~, 50Hz

Source de lumière: ampoule

Douille: GU10

Indice de protection IP: IP20

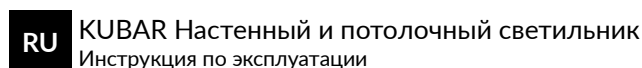
Matériau du corps: aluminium

Dimensions du diffuseur: 98 x 60 x 60mm

| Model | Puissance | Dimensions de la base | Poids net |
|------------------------------------|-----------|-----------------------|-----------|
| AD-OP-6509WGU10 AD-OP-6509BGU10 | 1 x 35W | 60 x 20 x 113mm | 0,35kg |
| AD-OP-6510WGU10 AD-OP-6510BGU10 | 2 x 35W | 60 x 20 x 258mm | 0,7kg |
| AD-OP-6511WGU10 AD-OP-6511BGU10 | 3 x 35W | 60 x 20 x 388mm | 1,02kg |
| AD-OP-6512WGU10 AD-OP-6512BGU10 | 4 x 35W | 60 x 20 x 518mm | 1,35kg |
| AD-OP-6513WGU10 AD-OP-6513BGU10 | 5 x 35W | 60 x 20 x 778mm | 1,8kg |

Nettoyage et maintenance

La maintenance doit être effectuée avec une alimentation électrique coupée. Nettoyez uniquement avec des tissus délicats et secs. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques. Ne couvrez pas le produit. Assurez un accès libre à l'air. N'alimentez le produit qu'avec la tension nominale ou la gamme de tensions indiquées.



Советы по безопасному использованию

Перед использованием устройства следует прочитать настоящее руководство по эксплуатации и сохранить его для дальнейшего использования. Проведение самостоятельных ремонтов и модификаций вызывает потерю гарантии. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть в результате неправильного монтажа или эксплуатации оборудования. Монтаж устройства должен выполняться опытным лицом, знакомым с соответствующими правилами установки в данной стране, или электриком. В связи с тем, что технические данные подвержены постоянным изменениям, производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия и внедрять другие конструкционные решения, которые не ухудшают параметры и функциональные значения изделия. Дополнительная информация и техническая поддержка, относящиеся к продукту, доступны на сайте www.adviti.pl. Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия несоблюдения рекомендаций в настоящем руководстве. Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в руководство - текущую версию можно скачать с сайта support.adviti.pl. Все права на письменный/устный перевод и авторские права на настоящую инструкцию защищены.

- Любые операции выполняются при отключенном электропитании.
- Не погружать устройство в воду или другие жидкости.
- Не накрывать устройство во время работы.
- Не использовать устройство, если корпус поврежден.
- Не открывать устройство и не производить ремонт самостоятельно.
- Не использовать устройство не по назначению.
- Минимальное расстояние, на котором может находиться светильник от освещаемых мест и предметов.
- Светильник, в котором можно использовать галогенные лампы с самозащитой или собственным экраном.
- Продукт не подходит для покрытия теплоизоляционным материалом.
- Изделие соответствует SE.
- Класс защиты I.
- Продукт подходит для использования в помещении.
- Информация об утилизации. Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным.

Важная информация перед установкой

Внимание: во время подключения оборудования необходимо проверить, отключено ли основное электропитание. Электрические провода необходимо подключать согласно инструкции и действующим законодательным нормам.

Описание и применение

Коллекция светильников KUBAR сочетает в себе классику и современность. Интересный и в то же время минималистичный дизайн будет работать в различных архитектурных стилях, а прямоугольное основание и геометрическая форма абажура, а также разное количество световых точек помогут создать целостный интерьер. Каждый светильник в коллекции изготовлен из прочного алюминия и имеет степень защиты IP20, что делает его подходящим выбором не только для жилых, но и для коммерческих помещений. Изделия коллекции KUBAR позволяют направить падающий свет в конкретное место, благодаря вращающимся головкам (360°). Таким образом можно создать интересное освещение для всей комнаты, направив свет в разные стороны. Светильник адаптирован к сменным источникам света с цоколем GU10 (не входят в комплект). Установка и замена ламп чрезвычайно проста, и пользователь может настроить цветовую температуру в соответствии со своими потребностями. Продукты доступны в черном и белом цветах.

Установка

Любые операции выполняются при отключенном электропитании.

1. Снимите монтажную раму светильника, открутив два винта, расположенных по бокам основания светильника.
2. Просверлите в выбранном месте три монтажных отверстия и вставьте в них дюбеля. Протяните шнур питания через раму и прикрутите его в выбранном месте.
3. Подсоедините провода согласно схеме.
4. Установите светильник на раму. Закрепите светильник, затянув крепежные винты сбоку светильника.
5. Отрегулируйте положение каждого абажура по желанию.
6. Включите питание и проверьте работу устройства.

Технические характеристики

Номинальное напряжение: 230В~, 50Гц

Источник света: лампочка

Ламповый патрон: GU10

Степень защиты IP: IP20

Материал корпуса: алюминий

Размеры абажура: 98 x 60 x 60mm

| Модель | Мощность | Размеры основания | Вес нетто |
|------------------------------------|----------|-------------------|-----------|
| AD-OP-6509WGU10 AD-OP-6509BGU10 | 1 x 35Вт | 60 x 20 x 113мм | 0,35кг |
| AD-OP-6510WGU10 AD-OP-6510BGU10 | 1 x 35Вт | 60 x 20 x 258мм | 0,7кг |
| AD-OP-6511WGU10 AD-OP-6511BGU10 | 1 x 35Вт | 60 x 20 x 388мм | 1,02кг |
| AD-OP-6512WGU10 AD-OP-6512BGU10 | 2 x 35Вт | 60 x 20 x 518мм | 1,35кг |
| AD-OP-6513WGU10 AD-OP-6513BGU10 | 3 x 35Вт | 60 x 20 x 778мм | 1,8кг |

Безопасность и техническое обслуживание

Техническое обслуживание следует проводить при отключенном питании. Чистить исключительно мягкой и сухой тканью. Не использовать химические чистящие средства. Не прикрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Включайте изделие только номинальным напряжением или диапазоном указанного напряжения.